



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



14390/05 (Presse 296)

(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

2696. samling i Rådet

Retlige og indre anliggender

Bruxelles, den 1.-2. december 2005

Formand

Charles CLARKE
Det Forenede Kongeriges indenrigsminister

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 285 9548 / 6319 Fax: +32 (0)2 285 8026
press.office@consilium.eu.int <http://ue.eu.int/Newsroom>

14390/05 (Presse 296)

1
DA

Vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet nåede til enighed om en ny EU-strategi for terrorbekæmpelse og om en strategi og en handlingsplan for bekæmpelse af radikaliserings og rekruttering. Det nåede også til enighed om:

- en rapport om iværksættelse af handlingsplanen
- en evaluering af nationale foranstaltninger
- politikanbefalinger vedrørende terrorbekæmpelse
- en rapport om bekæmpelse af finansiering af terrorisme og
- EU's beredskabs- og krisekoordineringsordninger.

Rådet havde også en udveksling af synspunkter om migration på grundlag af Kommissionens meddelelse "priority actions for responding to the challenges of migration" og besluttede at udarbejde et opfølgingsdokument om spørgsmålet med henblik på Det Europæiske Råds møde den 15.-16. december 2005.

Rådet besluttede at indgå en "førstebehandlingsaftale" med Europa-Parlamentet om et direktiv om opbevaring af data inden årets udgang på grundlag af en tekst, som blev godkendt i dag.

Rådet nåede også til enighed om en rammeafgørelse om forbedring af udvekslingen af oplysninger mellem retshåndhævende myndigheder i EU, en forordning om en europæisk betalingspåkravsprocedure, en forordning om småkravsprocedure og et udkast til direktiv om en mægling på det civil- og handelsretlige område.

Rådet vedtog ligeledes, uden debat, et direktiv, der indfører minimumsstandarder for procedurer for tildeling og fratagelse af flygtningestatus i medlemsstaterne, samt en handlingsplan med henblik på forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel.

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT	
TERRORISMEBEKÆMPELSE	7
– EU's terrorbekæmpelsesstrategi.....	7
– Iværksættelse af handlingsplanen for bekæmpelse af terrorisme	8
– EU-strategi for bekæmpelse af radikaliserings og rekruttering af terrorister	8
SAMLET MIGRATIONSSTRATEGI.....	10
DEN EKSTERNE DIMENSION AF OMRÅDET MED FRIHED, SIKKERHED OG RETFÆRDIGHED	11
EU-BISTAND TIL NARKOTIKABEKÆMPELSE I AFGHANISTAN - <i>Rådets konklusioner</i>	12
OPBEVARING AF DATA	15
EUROPÆISK BEVISSIKRINGSKENDELSE	17
EUROPÆISK BETALINGSPÅKRAVSPROCEDURE	18
SMÅKRAVSPROCEDURE	19
MÆGLING PÅ DET CIVIL- OG HANDELSRETTLIGE OMRÅDE.....	20
PROCEDUREMÆSSIGE RETTIGHEDER I STRAFFESAGER I DEN EUROPÆISKE UNION.....	21
DET BLANDEDE UDVALG	22
– Forbedring af udvekslingen af oplysninger mellem retshåndhævende myndigheder i EU	22
– SIS II-status	23
– Forslag fra Kommissionen	23
– Eventuelt.....	23

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Presse-tjenesten.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT*RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER*

–	Minimumsstandarder for procedurer for tildeling og fratagelse af flygtningestatus*	24
–	Menneskehandel - EU's handlingsplan	24
–	EU's beredskabs- og krisekoordinationsordninger.....	25
–	Princippet om oplysningers tilgængelighed	25
–	Evaluering af de nationale foranstaltninger til bekæmpelse af terrorisme	26
–	Bekæmpelse af finansieringen af terrorisme	26
–	Rapport om organiseret kriminalitet 2005	26
–	Organiseret kriminalitet - Udveksling af oplysninger.....	27
–	Evaluering af anden Taskforce for Terrorismebehandling	27
–	Europol - Beskyttelse af fremtrædende personer.....	27
–	Aftale mellem Europol og Kroatien.....	28
–	Eurojust - Samarbejde med Rumænien og Island.....	28
–	Visa - Medlemmer af den olympiske familie, der deltager i vinterlegene.....	28
–	Toldsamarbejde	28
–	Kritiske infrastrukturer - <i>Rådets konklusioner</i>	29
–	Adfærdskodeks: Nonprofit-sektoren - Rådets konklusioner	31
–	De konsulære repræsentationers inddragelse i visuminformationssystemet (VIS) - <i>Rådets konklusioner</i>	33
–	Fælles minimumssikkerhedsstandarder for medlemsstaternes nationale identitetskort - <i>Rådets konklusioner</i>	34
–	Fælles dagsorden for integration - <i>Rådets konklusioner</i>	36

EKSTERNE FORBINDELSER

–	Våbeneksport - Beretning om anvendelsen af EU-adfærdskodeksen	38
---	---	----

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Patrick DEWAELE
Laurette ONKELINX

Vicepremierminister og indenrigsminister
Vicepremierminister og justitsminister

Den Tjekkiske Republik:

František BUBLAN
Roman POLÁŠEK

Indenrigsminister
Vicejustitsminister

Danmark:

Lene ESPERSEN
Rikke HVILSHØJ

Justitsminister
Minister for flygtninge, indvandrere og integration

Tyskland:

Wolfgang SCHÄUBLE
Brigitte ZYPRIES
Günther BECKSTEIN

Forbundsindenrigsminister
Forbundsjustitsminister
Indenrigsminister, Bayern

Estland:

Kalle LAANET
Rein LANG

Indenrigsminister
Justitsminister

Grækenland:

Anastasis PAPALIGOURAS
Giorgios VOULGARAKIS

Justitsminister
Minister for den offentlige orden

Spanien:

Juan Fernando LÓPEZ AGUILAR
José Antonio ALONSO SUÁREZ

Justitsminister
Indenrigsminister

Frankrig:

Christian ESTROSI

Viceminister med ansvar for fysisk planlægning

Irland:

Michael McDOWELL

Justitsminister og minister for ligestilling og lovreformer

Italien:

Giuseppe PISANU
Roberto CASTELLI

Indenrigsminister
Justitsminister

Cypern:

Andreas CHRISTOU
Doros THEODOROU

Indenrigsminister
Justitsminister og minister for offentlig orden

Letland:

Dzintars JAUNDŽEIKARS
Solvita ĀBOLTIŅA

Indenrigsminister
Justitsminister

Litauen:

Gintautas BUŽINSKAS
Virgilijus Vladislovas BULOVAS

Justitsminister
Viceindenrigsminister

Luxembourg:

Luc FRIEDEN

Justitsminister, minister for statens finanser og budget
samt forsvarsminister

Ungarn:

József PETRÉTEI

Justitsminister

Malta:

Tonio BORG

Vicepremierminister og justits- og indenrigsminister

Nederlandene:

Piet Hein DONNER

Justitsminister

Østrig:Liese PROKOP
Karin GASTINGERForbundsindenrigsminister
Forbundsjustitsminister**Polen:**Ludwik DORN
Andrzej GRZELAKVicepremierminister, indenrigs- og forvaltningsminister
Statssekretær. Justitsministeriet**Portugal:**António COSTA
Alberto COSTAIndenrigsminister
Justitsminister**Slovenien:**Dragutin MATE
Robert MAROLTIndenrigsminister
Statssekretær, Justitsministeriet**Slovakiet:**Daniel LIPŠIČ
Vladimir PALKOVicepremierminister og justitsminister
Indenrigsminister**Finland:**Kari RAJAMÄKI
Leena LUHTANENIndenrigsminister
Justitsminister**Sverige:**Thomas BODSTRÖM
Barbro HOLMBERGJustitsminister
Minister, Udenrigsministeriet, med ansvar for indvandringsspørgsmål**Det Forenede Kongerige:**Charles CLARKE
Lord FALCONER of THOROTON
Baroness ASHTON of UPHOLLANDIndenrigsminister
Minister for forfatningsspørgsmål og Lordkansler
(justitsminister)
Statssekretær, Ministeriet for Forfatningsspørgsmål**Kommissionen:**

Franco FRATTINI

Næstformand

Generalsekretariatet for Rådet:

Gijs de VRIES

EU's antiterrorkoordinatør

De tiltrædende staters regeringer var repræsenteret således:

Bulgarien:Rumen PETKOV
Georgi PETKANOVIndenrigsminister
Justitsminister**Rumænien:**Vasile BLAGA
Monica MACOVEIIndenrigs- og forvaltningsminister
Justitsminister

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

TERRORBEKÆMPELSE

Rådet drøftede EU's terrorbekæmpelsesstrategi og godkendte en række dokumenter, herunder bl.a.:

- en ny EU terrorbekæmpelsesstrategi
- en rapport om iværksættelsen af handlingsplanen
- en strategi for bekæmpelse af radikalisering og rekruttering
- en evaluering af nationale foranstaltninger
- politikanbefalinger vedrørende terrorbekæmpelse
- en rapport om bekæmpelse af finansiering af terrorisme og
- EU's beredskabs- og krisekoordineringsordninger

– *EU's terrorbekæmpelsesstrategi*

Den nye EU-strategi (14469/4/05) består af en række PowerPoint-skemaer efterfulgt af en tekstdel. Strategien har to hovedfunktioner: a) at skabe en klar og sammenhængende ramme for EU's indsats inden for terrorbekæmpelse og at opstille konkrete mål for handling og b) at gøre EU's indsats inden for terrorbekæmpelse mere forståelig og mere gennemskuelig for offentligheden. Den visuelle udformning af skemaerne vil især bidrage til at opfylde denne anden funktion.

EU har opstillet en strategisk forpligtelse, og indsatsen kommer til at omfatte fire søjler: forebygge, beskytte, forfølge og reagere:

- FOREBYGGE: at forhindre, at mennesker griber til terrorisme, ved at takle faktorer eller grundlæggende årsager, der kan føre til radikalisering og rekruttering, i Europa og internationalt
- BESKYTTE: at beskytte borgerne og infrastrukturene og mindske vores sårbarhed over for angreb, bl.a. ved at gøre grænser, transport og kritiske infrastrukturer mere sikre

- **FORFØLGE:** at forfølge og efterforske terrorister på tværs af vores grænser og globalt, at hindre planlægning, rejsevirksomhed og kommunikation, at nedkæmpe støttenetværk, at afskære finansiering og adgang til angrebsmaterialer og at retsforfølge terrorister
- **REAGERE:** at forberede os på at styre og minimere konsekvenserne af et terrorangreb ved at forbedre kapaciteterne til at håndtere situationen umiddelbart efter, koordinere reaktionen og opfylde ofrenes behov.

Inden for disse fire indsatsområder understreger strategien vigtigheden af medlemsstaternes indsats på nationalt plan, behovet for kollektiv handling på europæisk plan og - som noget altafgørende - den rolle, som EU spiller globalt.

Derudover vil strategien illustrere, hvordan EU kan tilføje merværdi til den indsats, der udføres af medlemsstaterne på deres eget område, og den vil indeholde klare rammer for styring, der inddrager de tre EU-institutioner (Rådet, Kommissionen og Parlamentet) i et tæt samarbejde, og beskrive anti-terrorkoordinatorens rolle med hensyn til opfølgning og overvågning af de fremskridt, der gøres.

Tekstdelen, der følger efter skemaerne, indeholder flere detaljer om EU's mål og opstiller nogle specifikke prioriteter for handling inden for de fire indsatsområder.

– *Iværksættelse af handlingsplanen til bekæmpelse af terrorisme*

Den halvårslige rapport, som EU's antiterrorkoordinator, Gijs de Vries, forelagde om iværksættelsen af handlingsplanen til bekæmpelse af terrorisme (14734/1/05), giver et overblik over de store fremskridt, der er gjort i det seneste halve år og omfatter især en opdatering med hensyn til alle de vigtige sager, der blev fremhævet af RIA-Rådet den 13. juli 2005¹ efter bombesprængningerne i London.

Addendummet til rapporten viser, hvor langt medlemsstaterne i kommet med gennemførelsen af vedtaget lovgivning (14734/1/05 ADD 1).

– *EU-strategi for bekæmpelse af radikaliserings og rekruttering af terrorister*

Den strategi, der blev vedtaget i dag (14781/1/05), bygger på det omfattende arbejde, der er blevet udført siden erklæringen om bekæmpelse af terrorisme fra Det Europæiske Råds møde den 25. marts 2004, herunder Kommissionens meddelelse "Rekruttering af terroristgrupper: bekæmpelse af faktorer, der bidrager til voldelig radikaliserings".

Den redegør for, hvordan EU og medlemsstaterne vil bekæmpe radikaliserings og rekruttering af terrorister.

¹ 11158/05.

Selv om andre former for terrorisme fortsat udgør en alvorlig trussel for EU's borgere, fokuserer EU's reaktion på radikaliserings og rekrutteringen på den terrorisme, der udøves af Al-Qa'ida og på ekstremister, der er inspireret af Al-Qa'ida.

Strategien tager udgangspunkt i en analyse af disse spørgsmål, der blev udarbejdet under det luxembourgske formandskab, og indkredser den indsats, der skal gøres for at bekæmpe radikaliserings og rekruttering, under tre overskrifter:

- at sætte en stopper for netværks og enkeltpersoners hvervning af terrorister (her sættes der ind over for faktorer, der gør det lettere at rekruttere)
- at sørge for, at flertallets holdning vinder hævd over ekstremisternes (her sættes der ind over for motivationsfaktorer, der kan føre til radikaliserings af enkeltpersoner)
- at gøre en endnu større indsats for at fremme sikkerhed, retfærdighed, demokrati og lige chancer for alle (her sættes der ind over for de strukturelle faktorer, der skaber det socioøkonomiske klima, hvor radikale budskaber bliver tiltrækkende).

Generelt vil EU sikre, at vi ikke undergraver respekten for de grundlæggende rettigheder. For at sikre en fortsat effektiv og hensigtsmæssig indsats vil EU arbejde på at udvide forståelsen af problemet. I den forbindelse vil EU etablere en dialog med regeringer, der har været stille over for problemet, akademiske eksperter og muslimske samfund i Europa og andre steder.

Medlemsstaterne vil enkeltvis og sammen og med støtte fra Europa-Kommissionen og andre EU-organer arbejde på at gennemføre strategien.

SAMLET MIGRATIONSSTRATEGI

Som opfølgning af det uformelle topmøde på Hampton Court den 27. oktober 2005 havde Rådet en udveksling af synspunkter på grundlag af Kommissionens meddelelse "Priority actions for responding to the challenges of migration".

Rådet drøftede især følgende tre spørgsmål:

1. Hvorfor har migration konkret fået stadig større betydning i EU's forbindelser med tredjelande?
2. Mener ministrene, at de tre hovedindsatsområder med hensyn til migration bør være:
 - i) mere dialog og samarbejde med de vigtigste oprindelseslande?
 - ii) mere dialog og samarbejde med nabolandene?
 - iii) styrkelse af samarbejdet mellem medlemsstaterne og fælles aktion?
3. Hvilke særlige spørgsmål og prioriterede aktioner tillægger ministrene stor betydning?

Rådet anmodede De Faste Repræsentanters Komité om at udarbejde et opfølgningsdokument, der vil blive sendt til Det Europæiske Råd, så det kan blive drøftet på det næste møde den 15.-16. december 2005.

DEN EKSTERNE DIMENSION AF OMRÅDET MED FRIHED, SIKKERHED OG RETFÆRDIGHED

Rådet fastlagde en strategi for den eksterne dimension af området med frihed, sikkerhed og retfærdighed (14366/3/05) og besluttede at sende den til Rådet (almindelige anliggender og eksterne forbindelser) til vedtagelse.

Strategien udpeger som de vigtigste tematiske prioriteter terrorismetruslen, organiseret kriminalitet og den udfordring, det er at forvalte migrationsstrømmene. EU's bestræbelser på at opbygge et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed kan kun lykkes, hvis de understøttes af en koordineret og sammenhængende tilgang. Arbejdet skal foregå i partnerskab med tredjelande og skal have som mål at styrke retsstatsprincippet samt fremme menneskerettighederne og respekten for internationale forpligtelser.

Udkastet til strategi beskriver de principper, der ligger til grund for EU's samarbejde med tredjelande om RIA-spørgsmål, og fastlægger de mekanismer, som EU kan benytte sig af for effektivt at kunne tage den udfordring op, det står over for. Endelig udpeger strategien nogle specifikke prioriterede indsatsområder for 2006, herunder samarbejde om terrorismebekæmpelse med Nordafrika, samarbejde om narkotika med Afghanistan og landene på narkotikaruten til Europa, samarbejde om migration med Afrika og samarbejde med landene på det vestlige Balkan og nabolandene om organiseret kriminalitet og korruption samt med Rusland om sikkerheds- og migrationsspørgsmål.

EU-BISTAND TIL NARKOTIKABEKÆMPELSE I AFGHANISTAN - Rådets konklusioner

Som et eksempel på EU's engagement i et RIA-spørgsmål uden for EU vedtog Rådet et sæt konklusioner, hvori det udtrykker tilfredshed med en forøgelse på over 250 mio. EUR af EU's bistand til narkotikabekæmpelse i Afghanistan. Bistanden er udspecificeret i en oversigt, der angiver alle bidrag fra medlemsstater og fra Kommissionen.

Selv om det er lykkedes at reducere dyrkningen af opium med 21% i Afghanistan i år, er narkotika-problemet i Afghanistan fortsat meget stort. Over 90% af den heroin, der forbruges i EU, stammer fra Afghanistan. I EU's narkotikahandlingsplan 2005-2008 hedder det, at EU sigter mod at "øge sin bistand til Afghanistan og dets naboer", og dette mål har derfor været en vigtig prioritet for formandskabet.

Som et led i kampagnen for at øge EU's bistand deltog Afghanistans minister for narkotikabekæmpelse (Habibullah Qaderi) i RIA-ministrenes uformelle møde i september i Newcastle; desuden er blevet afholdt det allerførste narkotikatrojkamøde mellem EU og Afghanistan, som Habibullah Qaderi selv deltog i.

Det Forenede Kongerige er det ledende land for så vidt angår koordineringen af alle internationale narkotikabekæmpelsesforanstaltninger i Afghanistan.

"RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

som erindrer om, at ca. 90% af den heroin, der forbruges i Den Europæiske Union, stammer fra Afghanistan,

som erindrer om, at organiseret kriminalitet, herunder grænseoverskridende narkotikahandel, i den europæiske sikkerhedsstrategi er udpeget som en af de største trusler mod EU's sikkerhed,

som erindrer om vigtigheden af regionalt og internationalt samarbejde, for at Afghanistan kan imødegå udfordringerne fra dyrkning og fremstilling af, ulovlig handel med samt misbrug af narkotika,

som erindrer om, at en af prioriteterne for de eksterne forbindelser i EU's narkotikastrategi (2005-2012), som supplerer Haag-programmet om styrkelse af frihed, sikkerhed og retfærdighed i Den Europæiske Union, er at bistå tredjelande, herunder de vigtigste narkotikaproducerende lande og transitlande, så de bliver mere effektive med hensyn til begrænsning af såvel narkotikaefterspørgsel som -udbud. Der bør især lægges vægt på samarbejdet med bl.a. Afghanistan og dets naboer,

som erindrer om, at EU's narkotikastrategi endvidere efterlyser en styrkelse af retshåndhævelsesindsatsen over for tredjelande, herunder især producentlandene og regioner langs narkotikaruterne,

som erindrer om tilsagnet i EU's narkotikahandlingsplan (2005-2008) om bistand til og samarbejde med Afghanistan (navnlig i forbindelse med dets fremlæggelse af gennemførelsesplanen for narkotikabekæmpelse for 2005 og fremtidige gennemførelsesplaner) samt dets naboer; EU og medlemsstaterne bør sigte mod at øge bistanden, og yde bistand til de retshåndhævende myndigheder i de pågældende lande i forbindelse med bekæmpelse af fremstilling af og ulovlig handel med narkotika og ulovlig anvendelse af prækursorer. Bistanden bør omfatte hjælp på uddannelsesområdet,

som erindrer om, at det allerførste narkotikatrojkamøde mellem EU og Afghanistan fandt sted den 6. september 2005 i Bruxelles med deltagelse af den afghanske minister for narkotikabekæmpelse,

som erindrer om, at RIA-ministrene på det uformelle møde den 8.-9. september 2005 i Newcastle erkendte vigtigheden af at arbejde sammen med Afghanistan om at tackle heroinleverancerne til EU,

som erindrer om nødvendigheden af en afbalanceret strategi over for narkotikaproblemet, og som dermed erkender, at narkotikaefterspørgslen i Afghanistan er et voksende problem,

VEDTAGER FØLGENDE KONKLUSIONER:

1. Rådet hilser de store fremskridt, som den afghanske regering har gjort med narkotikabekæmpelse, velkommen. Rådet lykønsker den afghanske regering med, at den i 2005 har formået at reducere dyrkningen med 21%, noterer sig, at produktionen faldt med langt mindre, og påskønner regeringens tilsagn om at reducere dyrkningen og produktionen yderligere. Den afghanske regerings offentliggørelse af gennemførelsesplanen for narkotikabekæmpelse for 2005 er også et vigtigt skridt fremad. Rådet hilser med tilfredshed den afbalancerede helhedsstrategi, der fastlægges i gennemførelsesplanen for narkotikabekæmpelse for 2005, navnlig den afghanske regerings fokusering på at få udviklet lovlige alternativer til dyrkning af opiumvalmuer og samtidig øge risikoen for dem, der er involveret i narkotikahandel og salg af opiater, samt nedbringe narkotikaforbruget. Rådet ser også med tilfredshed på oprettelsen af et ministerium for narkotikabekæmpelse, der har til opgave at udvikle en politik for narkotikabekæmpelse og koordinere de narkotikabekæmpelsesaktiviteter, der udføres af beslægtede ministerier og regeringsaktører. Rådet ser i den forbindelse frem til offentliggørelsen af den afghanske regerings opdaterede nationale narkotikakontrolstrategi.

2. Rådet understreger de betydelige skridt, der er taget i 2005 for at øge EU's bistand til Afghanistan på narkotikabekæmpelsesområdet, herunder ydelse af bistand gennem FN's Kontor for Bekæmpelse af Narkotika og Kriminalitet (UNODC). Dette arbejde har betydet en forøgelse af EU's tilsagn på over 250 mio. EUR i 2005 og tilrådighedsstillelse af yderligere instruktører, mentorer og andet personale til støtte for udviklingen af afghansk kapacitet. Rådet hilser med tilfredshed Europa-Kommissionens beslutning om at bevilge 15 mio. EUR til Afghanistans narkotikabekæmpelsestrustfund (CNTF), som udgør en effektiv kanal for donorbidrag og giver Afghanistan mulighed for selv at stå for fordelingen af midlerne med støtte fra De Forenede Nationer med hensyn til regnskabsførelse og kontrol. Rådet hilser medlemsstaternes bidrag velkommen, som de fremgår af bilaget til disse konklusioner (oversigt over øget EU-bistand).
3. Rådet bekræfter, at EU og dets medlemsstater fortsat vil tilstræbe at øge bistanden til Afghanistan og dets naboer for at støtte målet i EU's narkotikahandlingsplan 2005-2008. Et stærkt og fortsat engagement fra EU's side er vigtigt for den langsigtede politiske og økonomiske stabilitet i Afghanistan. Som det fremgår af den fælles erklæring fra EU og Afghanistan "Tilsagn om et nyt partnerskab mellem EU og Afghanistan", vil narkotikabekæmpelse fortsat være et centralt område i forbindelserne mellem EU og Afghanistan.

Rådet hilser derfor muligheden for at bevilge midler gennem CNTF velkommen og erkender, at der er behov for at sprede bistanden over de otte søjler i gennemførelsesplanen for narkotikabekæmpelse. Rådet erkender også betydningen af både at yde finansielle bidrag og stille politiinstruktører, anklagere og andet relevant mentorpersonale til rådighed.

4. Rådet understreger vigtigheden af den regionale dimension af EU's strategi for så vidt angår støtten til Afghanistan på narkotikabekæmpelsesområdet. Et tæt samarbejde med Afghanistans naboer om at styrke deres grænser og fremme grænseoverskridende samarbejde med Afghanistan er et nøgleelement i EU's strategi. EU er fast besluttet på at støtte Afghanistans og dets naboers bestræbelser på at udvikle dette samarbejde inden for rammerne af erklæringen om gode naborelationer på narkotikaområdet og hilser Kommissionens initiativer i den forbindelse velkommen. Rådet støtter også de bestræbelser på at koordinere bistanden til landene langs heroinruterne, som udfoldes inden for rammerne af Paris-pagtens mekanisme. Rådet hilser endvidere UNODC's CARICC-initiativ velkommen som et middel til styrkelse af det regionale samarbejde mellem Afghanistan og Centralasien.
5. Rådet understreger betydningen af den oversigt over øget EU-bistand til narkotikabekæmpelse i Afghanistan, der findes i addendummet, og som bør opdateres og revideres i forbindelse med de årlige narkotikatrojkamøder mellem EU og Afghanistan, i forlængelse af det første af disse møder, som blev afholdt i september 2005".

OPBEVARING AF DATA

Rådet besluttede at indgå en "førstebehandlingsaftale" med Europa-Parlamentet om et direktiv om opbevaring af data inden årets udgang på grundlag af en tekst, som blev godkendt i dag.

Kommissionens næstformand Franco Frattini meddelte, at han kunne støtte den tilgang og den tekst, som Rådet havde godkendt.

Irland, Slovakiet og Slovenien tog forbehold.

Nogle af de elementer, som blev godkendt i dag, vedrører følgende:

- **Grov kriminalitet**
Der er i direktivets dispositive tekst medtaget en henvisning til grov kriminalitet som defineret af hver medlemsstat i dens nationale lovgivning. Medlemsstaterne skal tage behørigt hensyn til de lovovertrædelser, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i rammeafgåelsen om den europæiske arrestordre (2002/584/RIA), og kriminalitet, der involverer telekommunikation.
- **Opbevaringstid**
Medlemsstaterne bør sikre, at de kategorier af data, der er omhandlet i det foreslåede direktiv, opbevares i mindst 6 måneder og højst to år fra datoen for kommunikationen.
- **Internetdata**
Rådet går ind for, at der skal være pligt til at opbevare data om internetadgang og e-mail og telefoni via internettet.
- **Forgæves opkaldsforsøg**
Rådet går ind for at medtage opbevaring af data i forbindelse med forgæves opkaldsforsøg, hvor de pågældende data genereres eller behandles og lagres (for så vidt angår telefonidata) eller logges (for så vidt angår internetdata) af udbydere af offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationstjenester eller af et offentligt kommunikationsnet inden for deres jurisdiktion, når de leverer de pågældende kommunikationstjenester. Der stilles i det foreslåede direktiv ikke krav om opbevaring af data vedrørende opkald, hvor der ikke opnås forbindelse.

- **Fleksibilitet**

Artikel 15, stk. 1, i direktiv 2002/58/EF skal fortsat finde anvendelse for data, herunder data vedrørende forgæves opkaldsforsøg, som ikke udtrykkelig kræves opbevaret i henhold til det foreslåede direktiv og dermed ikke er omfattet af direktivets anvendelsesområde, samt for opbevaring til andre formål end det, der er omfattet af det foreslåede direktiv, herunder i retssagsøjemed.

*

* *

Europa-Parlamentets Udvalg om Borgernes Rettigheder godkendte de 24. november 2005 en betænkning om det foreslåede direktiv med henblik på Europa-Parlamentets plenarmøde den 13.-14. december 2005.

Det foreslåede direktiv har til formål at lette det retlige samarbejde i kriminalsager gennem indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om opbevaring af data, der behandles af udbydere af telekommunikationstjenester. Direktivet dækker trafikdata og lokaliseringsdata, der genereres ved brug af telefoni, SMS og internet, men ikke indholdet af kommunikationerne.

EUROPÆISK BEVISSIKRINGSKENDELSE

Rådet drøftede en rammeafgørelse om en europæisk bevissikringskendelse til fremskaffelse af genstande, dokumenter og data til brug i straffesager.

Debatten fokuserede på afvisningsgrunde baseret på territorialprincippet, definition af lovovertrædelser og retsmidler og om, hvilke myndigheder der har kompetence til at udstede, udsætte eller afvise en europæisk bevissikringskendelse.

Rådet anmodede De Faste Repræsentanternes Komité om at arbejde videre med denne sag.

Formålet med denne rammeafgørelse er at indføre en mekanisme til fremskaffelse af beviser i grænseoverskridende sager baseret på princippet om gensidig anerkendelse. Den bagvedliggende tanke er, at den europæiske bevissikringskendelse er en afgørelse truffet af en judiciel myndighed i en medlemsstat som direkte anerkendes og fuldbyrdes af en judiciel myndighed i en anden medlemsstat. Sammenlignet med de eksisterende procedurer for gensidig retshjælp, som den skal træde i stedet for, vil den europæiske bevissikringskendelse medføre fordele herunder hurtigere procedurer og klare garantier for udstedelsen af en arrestordre med henblik på dens fuldbyrdelse.

Teksten har samme tilgang til gensidig anerkendelse som rammeafgørelsen om den europæiske arrestordre. Den europæiske bevissikringskendelse er ét enkelt dokument, der af udstedelsesmyndigheden oversættes til et af fuldbyrdelsesstatens officielle sprog. Det er ikke nødvendigt med yderligere oversættelser. Dette betyder, at bevissikringskendelsen kan fuldbyrdes øjeblikkeligt på samme måde som en national proceduremæssig foranstaltning. Den fastlægger det mål, der skal nås men overlader det til fuldbyrdelsesstaten at afgøre, hvordan den bedst muligt kan fremskaffe beviser i overensstemmelse med national ret.

EUROPÆISK BETALINGSPÅKRAVSPROCEDURE

Rådet nåede frem til en generel indstilling vedrørende teksten til dette udkast til forordning på grundlag af et kompromisforslag fra formandskabet.

Den foreslåede forordning har til formål at forenkle og fremskynde grænseoverskridende sager om ubestridte pengekrav og nedbringe sagsomkostningerne samt muliggøre fri bevægelighed for europæiske betalingspåkrav overalt i medlemsstaterne.

En hurtig inddrivelse af udestående fordringer, hvis berettigelse ikke bestrides, er af afgørende betydning for virksomhederne i EU og for, at det indre marked kan fungere efter hensigten. De fleste medlemsstater har allerede indført særlige procedurer for at kunne behandle det store antal ubestridte pengekrav på en hurtig og effektiv måde.

Vedtagelsen af forordningen om indførelse af en europæisk betalingspåkravsprocedure er opført som en prioritet for 2006 i Rådets og Kommissionens handlingsplan om gennemførelse af Haag-programmet om styrkelse af frihed, sikkerhed og retfærdighed i Den Europæiske Union.

SMÅKRAVSPROCEDURE

Rådet nåede til enighed om en række specifikke spørgsmål i forbindelse med udkastet til forordning om indførelse af en europæisk småkravsprocedure.

Den foreslåede forordning har til formål at forenkle og fremskynde behandlingen af retstvister vedrørende småkrav i grænseoverskridende sager og nedbringe omkostningerne ved at indføre en europæisk procedure for småkrav. Den afskaffer tillige de mellemliggende foranstaltninger, der er nødvendige for at muliggøre anerkendelse og fuldbyrdelse i andre medlemsstater af retsafgørelser truffet i en medlemsstat i en europæisk småkravsprocedure.

Rådet nåede til enighed om retningslinjerne for det videre arbejde med visse udestående spørgsmål som f.eks.:

- procedures skriftlige karakter med mulighed for et mundtligt retsmøde, hvis det er nødvendigt
- anvendelse af frister for de specifikke faser af proceduren for at sikre en hurtig og effektiv procedure
- anvendelse af moderne kommunikationsteknologi (f.eks. videokonference) i forbindelse med afholdelse af retsmøder og med bevisoptagelse i overensstemmelse med national lov
- repræsentation i retten skal ikke være obligatorisk
- for så vidt angår sagsomkostninger skal den tabende part som hovedregel afholde disse, men sagsomkostningerne skal stå i et rimeligt forhold til kravets størrelse
- revision af gennemførelsen.

På den uformelle samling i Rådet (retlige og indre anliggender) i Newcastle i september 2005 slog ministrene på ny enstemmigt fast, at de støtter indførelsen af en forenklet og hurtig europæisk procedure for behandling af småkrav baseret på et rimelighedsprincip. Der var overvældende tilslutning til, at den foreslåede forordning kun skal gælde for grænseoverskridende sager og ikke dække sager, som udelukkende har tilknytning til én medlemsstat.

MÆGLING PÅ DET CIVIL- OG HANDELSRETTLIGE OMRÅDE

Rådet nåede til en fælles forståelse med hensyn til teksten til et udkast til direktiv om mægling på det civil- og handelsretlige område, idet der dog skal findes en løsning med hensyn til definitionen af grænseoverskridende sag og anvendelsen af subsidiaritetsprincippet.

Det foreslåede direktiv har til formål at lette adgangen til tvistbilæggelse og fremme mindelig løsning af tvister ved at tilskynde til anvendelse af mægling og sikre et afbalanceret forhold mellem mægling og retssag.

Kommissionen forelagde forslaget til direktiv den 22. oktober 2004, og det er omfattet af den fælles beslutningsprocedure. Europa-Parlamentet har endnu ikke afgivet førstebehandlingsudtalelse.

PROCEDUREMÆSSIGE RETTIGHEDER I STRAFFESAGER I DEN EUROPÆISKE UNION

Rådet noterede sig de fremskridt, der er gjort med hensyn til forhandlingerne om denne rammeafgørelse.

Kommissionen forelagde forslaget den 3. maj 2004. Det tager sigte på at fastsætte fælles minimumsstandarder for visse proceduremæssige rettigheder i straffesager i Den Europæiske Union.

De områder, hvor Kommissionen foreslår fælles minimumsstandarder, er:

- adgang til juridisk rådgivning,
- adgang til gratis tolkning og oversættelse,
- garanti for, at der tages de fornødne hensyn til personer, der ikke er i stand til at forstå eller følge med i retsforhandlingerne,
- ret til at tage kontakt med bl.a. konsulære myndigheder, når der er tale om udenlandske mistænkte, og
- underretning af mistænkte personer om deres rettigheder.

DET BLANDEDE UDVALG

– *Forbedring af udvekslingen af oplysninger mellem retshåndhævende myndigheder i EU*

Det Blandede Udvalg godkendte en generel indstilling vedrørende rammeafgørelsen om forenkling af udvekslingen af oplysninger og efterretninger mellem retshåndhævende myndigheder, navnlig med hensyn til grove lovovertrædelser, herunder terrorhandlinger.

Rammeafgørelsen skal sikre, at der sker en hurtig udveksling inden for EU af visse oplysninger, der er af afgørende betydning for de retshåndhævende myndigheder.

Derfor skal oplysninger og efterretninger videregives efter anmodning fra en kompetent retshåndhævende myndighed, der handler inden for rammer fastsat i den nationale lovgivning, og som gennemfører en kriminalefterforskning eller en kriminalefterretningsoperation.

Medlemsstaterne bør reagere på hastende anmodninger om oplysninger og efterretninger vedrørende lovovertrædelser som omhandlet i artikel 2, stk. 2, i rammeafgørelsen af 13. juni 2002 om den europæiske arrestordre¹ inden for højst 8 timer. For ikke-hastende sager bør anmodninger om oplysninger og efterretninger imødekommes inden for en uge.

I alle øvrige tilfælde skal medlemsstaterne sikre, at de ønskede oplysninger fremsendes til den anmodende kompetente retshåndhævende myndighed inden for 14 dage.

Indtil nu har de retlige rammer for udveksling af oplysninger og efterretninger mellem medlemsstaternes retshåndhævende myndigheder været fastsat i artikel 39 og 46 i Schengen-konventionen fra 1990. Den foreslåede rammeafgørelse overtager disse artikler. Det nye instrument vil gøre udvekslingen af oplysninger endnu hurtigere.

I den erklæring om bekæmpelse af terrorisme, som Det Europæiske Råd vedtog den 25. marts 2004, pålagde Det Europæiske Råd Rådet at undersøge, hvilke foranstaltninger der kan træffes for at forenkle udvekslingen af oplysninger og efterretninger mellem medlemsstaternes retshåndhævende myndigheder, og at afslutte dette arbejde inden udgangen af 2005. Den foreslåede rammeafgørelse er et svar på dette pålæg.

¹ Deltagelse i en kriminel organisation, terrorisme, menneskehandel ... osv. I alt er der opregnet 32 lovovertrædelser i artikel 2, stk. 2, i rammeafgørelsen om den europæiske arrestordre (EFT L 190 af 18.7.2002).

– ***SIS II-status***

Kommissionen gav Det Blandede Udvalg en mundtlig opdatering vedrørende den tekniske udvikling af anden generation af Schengen-informationssystemet SIS II.

Kommissionen bebudede større fleksibilitet i anvendelsen af Schengen-finansieringsfaciliteten.

Nogle medlemsstater frygtede, at SIS II ville føre til mindre sikkerhed sammenlignet med det eksisterende SIS.

De nye medlemsstater understregede vigtigheden af den politiske opbakning til tidsplanen for afskaffelsen af de indre grænser.

– ***Forslag fra Kommissionen***

Kommissionens næstformand Franco Frattini præsenterede to forslag fra Kommissionen om

- adgang til konsultation af visuminformationssystemet for de myndigheder, der er ansvarlige for den indre sikkerhed, og for Europol (15142/05) og
- forbedret effektivitet og øget interoperabilitet samt synergier mellem europæiske databaser på området retlige og indre anliggender (15122/05).

– ***Eventuelt***

Norge orienterede Det Blandede Udvalg om en nordisk aftale om en overgivelsesprocedure, der vil blive undertegnet den 17. december 2005.

Kommissionens næstformand Franco Frattini understregede vigtigheden af, at medlemsstaterne hurtigt ratificerer den Schengen/Dublin-aftale, som Schweiz har undertegnet.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER****Minimumsstandarder for procedurer for tildeling og fratagelse af flygtningestatus***

Rådet vedtog et direktiv om minimumsstandarder for procedurer for tildeling og fratagelse af flygtningestatus i medlemsstaterne (12983/05 og 14579/05).

Formålet med direktivet er at fastsætte ensartede procedurer for tildeling og fratagelse af flygtningestatus i medlemsstaterne. Det indeholder:

- grundlæggende principper og garantier (f.eks. garantier og forpligtelser for asylansøgere, ret til personlig samtale, adgang til juridisk bistand og repræsentation, frihedsberøvelse)
- procedurer i første instans (f.eks. en behandlingsprocedure, principper om sikkert oprindelsesland og grænseprocedurer)
- procedurer for fratagelse af flygtningestatus og
- klageadgang.

De minimumsstandarder, der er fastlagt i dette direktiv, er en første foranstaltning vedrørende asylprocedurer.

Medlemsstaterne har beføjelser til at indføre eller opretholde gunstigere bestemmelser for tredjelandstatsborgere eller statsløse, der ansøger en medlemsstat om international beskyttelse.

Menneskehandel - EU's handlingsplan

Rådet vedtog en handlingsplan med henblik på at forebygge og bekæmpe menneskehandel (12402/3/05).

Formålet med handlingsplanen er at opstille fælles standarder, bedste praksis og mekanismer til forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel. Formålet er også at styrke EU's tilsagn om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel i forbindelse med alle former for udnyttelse og om beskyttelse af, støtte til og rehabilitering af ofre.

Den bygger på en erkendelse af, at der er brug for en integreret tilgang, hvis grundlag er respekten for menneskerettighederne og hensynet til dens overordnede karakter.

Oversigten over aktioner i planen beskriver de mål, der skal nås, en tidsplan og vurderingsredskaberne.

Handlingsplanen, der vil blive opdateret regelmæssigt, indeholder de vigtigste anbefalinger og indsatspunkter i Kommissionens meddelelse "Fighting trafficking in Human beings - an integrated approach" og dem, der er resultatet af konferencen den 19.-20. oktober 2005 i Bruxelles, samt bemærkninger fra medlemsstaterne.

EU's beredskabs- og krisekoordinationsordninger

Rådet godkendte en rapport fra formandskabet og EU's antiterrorkoordinatør, Gijs de Vries, om EU's beredskabs- og krisekoordinationsordninger (15106/05).

Den omhandler de ordninger, der kan bruges til at bistå medlemsstaterne i nødsituationer, der går på tværs af grænserne

- der har direkte indvirkning på en række medlemsstater eller involverer hele EU, eller
- der berører mere end én medlemsstat samtidig, eller
- hvor flere medlemsstaters interesser står på spil, og EU-institutionernes ansvarsområder samtidig er involveret.

Der er tale om generelle ordninger, der kan bruges ikke kun i forbindelse med terrorangreb, men også i forbindelse med andre former for kriser såsom naturkatastrofer, industriulykker eller influenzapandemier. De skal også skabe en koordinationskapacitet, der omfatter alle EU's aktivitetsområder, og som skal bruges i tilfælde af nødsituationer såvel i som uden for EU.

I Haag-programmet opfordres der til oprettelse af en integreret EU-krisestyringsordning i forbindelse med kriser med grænseoverskridende virkninger, som skal gennemføres senest den 1. juli 2006.

Princippet om oplysningers tilgængelighed

Rådet noterede sig en rapport om de tekniske bestemmelser for gennemførelse af princippet om oplysningers tilgængelighed på seks områder: DNA, fingeraftryk, ballistik, registrering af motorkøretøjer, telefonnumre og identifikation af personer.

Evaluering af de nationale foranstaltninger til bekæmpelse af terrorisme

Rådet godkendte en endelig rapport om evalueringen af de nationale foranstaltninger til bekæmpelse af terrorisme og forbedring af de nationale ordninger og den nationale kapacitet til bekæmpelse af terrorisme (12168/3/05).

Den endelige rapport omfatter alle 25 medlemsstater, og formålet med evalueringen har været at

- analysere medlemsstaternes strukturer og kapacitet vedrørende bekæmpelse af terrorisme,
- kortlægge god praksis og fremsætte anbefalinger i de tilfælde, hvor de nationale strukturer kan forbedres, og
- pege på fremgangsmåder, der eventuelt kan anvendes i andre medlemsstater, ud over anbefalingerne på EU-plan.

I september 2001 iværksatte RIA-Rådet en vurdering af de nationale foranstaltninger til bekæmpelse af terrorisme ud fra lovgivningsmæssige og administrative og tekniske overvejelser¹. Interimsrapporten, der blev udsendt i november 2004, var baseret på en evaluering af 15 medlemsstater.

Bekæmpelse af finansieringen af terrorisme

Rådet noterede sig antiterrorkoordinatorens halvårslige rapport om bekæmpelse af finansieringen af terrorisme (14744/05).

Rapport om organiseret kriminalitet 2005

Rådet noterede sig EU's rapport om organiseret kriminalitet 2005 og besluttede at sende Europa-Parlamentet den offentliggjorte udgave til orientering (13788/1/05).

¹ Dok. 12156/01.

Organiseret kriminalitet - Udveksling af oplysninger

Rådet noterede sig en rapport med henstillinger til Frankrig, Irland, Luxembourg, Nederlandene, Det Forenede Kongerige og Europol om udveksling af oplysninger og efterretninger vedrørende bekæmpelsen af organiseret kriminalitet.

Dokumentet evaluerer anvendelsen og gennemførelsen af instrumenter vedrørende retshåndhævelse på nationalt plan og det internationale samarbejde.

Rapporten er den anden af en række evalueringer, der skal foretages i alle medlemsstaterne inden december 2006. Den fremsendes til Europa-Parlamentet til orientering.

Evaluering af anden Taskforce for Terrorismebekæmpelse

Rådet noterede sig rapporten fra Euopols Styrelsesråd om evalueringen af anden Taskforce for Terrorismebekæmpelse.

Rapporten omhandler taskforcens aktiviteter fra starten i oktober 2004 til juni 2005 og fokuserer specifikt på dens projektgennemførelse/forvaltning, dens fremskridt inden for de fem aktivitetsområder (finansiering af terrorisme, rekruttering, modus operandi og strategisk og operationel analyse), dens værdi som redskab for terrorismebekæmpelse, dens forbindelser med andre organer og dens fremtid.

Europol - Beskyttelse af fremtrædende personer

Rådet noterede sig anden årsrapport fra det europæiske netværk til beskyttelse af fremtrædende personer og tilskyndede til videreudvikling af et arbejdsprogram og støttede netværkets aktiviteter for 2005/2006.

Netværket blev oprettet af Rådet i november 2002¹ og består af de nationale politimyndigheder og andre myndigheder med ansvar for beskyttelsen af fremtrædende personer.

¹ EFT L 333 af 10.12.2002, s. 1.

Aftale mellem Europol og Kroatien

Rådet bemyndigede Europols direktør til at indgå en aftale om operationelt og strategisk samarbejde mellem Europol og Kroatien.

Formålet med aftalen er at etablere et samarbejde mellem Europol og Kroatien for at støtte EU's medlemsstater og Kroatien i bekæmpelsen af de grove former for international kriminalitet, navnlig ved udveksling af oplysninger og regelmæssig kontakt mellem Europol og Kroatien på alle relevante niveauer.

Eurojust - Samarbejde med Rumænien og Island

Rådet godkendte aftaler om samarbejde mellem Eurojust og Rumænien og Island.

Formålet med disse aftaler er at fremme samarbejdet om at bekæmpe grove former for international kriminalitet.

Visa - Medlemmer af den olympiske familie, der deltager i vinterlegene

Rådet vedtog en forordning om foranstaltninger med henblik på at lette procedurerne for ansøgning om og udstedelse af visum til medlemmer af den olympiske familie, der deltager i De Olympiske og/eller De Paralympiske Vinterlege 2006 i Italien (3656/05).

Denne særlige foranstaltning er beregnet på de medlemmer af den olympiske familie, der er tredjelandstatsborgere og som er underkastet visumpligt ifølge Rådets forordning (EF) nr. 539/2001. Der indføres en midlertidig dispensation fra visse bestemmelser i Schengen-reglerne.

Toldsamarbejde

Rådet noterede sig midtvejsrevisionen af strategien og handlingsplanen for toldsamarbejde inden for tredje søjle.

Kritiske infrastrukturer - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION

- MINDER OM konklusionerne fra Det Europæiske Råd den 17.-18. juni 2004, hvori Kommissionen blev anmodet om at udarbejde en overordnet strategi med henblik på udvidet beskyttelse af kritiske infrastrukturer¹;
- MINDER OM Kommissionens meddelelse af 22. oktober 2004 om beskyttelse af kritisk infrastruktur i forbindelse med bekæmpelse af terrorisme²;
- MINDER OM konklusionerne fra Det Europæiske Råd den 16.-17. december 2004³, hvori det noterede sig, at Kommissionen havde til hensigt at fremsætte forslag om et europæisk program til beskyttelse af kritisk infrastruktur;
- MINDER OM hasteerklæringen fra RIA-Rådet den 13. juli 2005 om EU's reaktion på bombesprængningerne i London⁴, der bekræftede ønsket om at få vedtaget et europæisk program til beskyttelse af kritisk infrastruktur inden udgangen af 2005;

OG VEDTAGER FØLGENDE KONKLUSIONER:

1. Rådet hilser med tilfredshed, at Kommissionen har gjort fremskridt i etableringen af et europæisk program til beskyttelse af kritisk infrastruktur (EPCIP), og hilser navnlig offentliggørelsen af Kommissionens grønbog den 17. november velkommen. Medlemsstaterne har reageret positivt på de seminarer, som Kommissionen har afholdt, og som har bragt de relevante eksperter og andre interessenter sammen. Den fortløbende etablering af kontaktpunkter for eksperter i beskyttelse af kritisk infrastruktur (CIP) er værdifuld, og alle medlemsstater opfordres derfor til at udpege officielle CIP-kontaktpunkter.
2. Rådet anerkender, at medlemsstaterne har det endelige ansvar for at forvalte arrangementerne til beskyttelse af kritisk infrastruktur inden for deres nationale grænser. Rådet noterer sig, at mange medlemsstater har eksisterende nationale og bilaterale arrangementer, der sikrer deres kritiske infrastruktur en høj grad af beskyttelse. Rådet mener imidlertid, at foranstaltninger på EU-plan vil tilføre ekstra værdi ved at støtte og supplere medlemsstaternes aktiviteter, samtidig med at nærhedsprincippet overholdes.

¹ 10679/2/04 REV 2, punkt 19.

² 13979/04.

³ 16238/1/04 REV 1, punkt 28, bullet 6.

⁴ 11158/1/05 REV 1, punkt 6.

3. Beskyttelsen af kritisk infrastruktur i hele Europa vil blive øget i kraft af EPCIP, der gør medlemsstaterne i stand til bedre at kunne identificere og beskytte elementer i deres egen infrastruktur. Oplysninger om identificeret infrastruktur må forblive fortrolige af sikkerhedsgrunde. Adgang til følsomme oplysninger vil blive givet efter "need-to-know"-princippet.
4. Europæisk kritisk infrastruktur kan, uden at dette udelukker senere drøftelser, defineres som infrastruktur, hvis afbrydelse eller ødelæggelse i alvorlig grad vil påvirke samfundets kritiske funktioner, herunder forsyningskæden, sundhed, sikkerhed, økonomisk eller social velfærd samt regeringsfunktioner, i et nærmere bestemt antal medlemsstater.
5. Rådet betragter terrortruslen som en prioritet, men det er samtidig enig om, at beskyttelsen af kritisk infrastruktur bør baseres på en strategi, der omfatter "alle former for risiko". Formen og rammerne for arbejdet på EU-plan bør bygge på en omfattende risikovurdering foretaget af medlemsstaterne og af Kommissionen, hvor denne er kompetent, samt på det arbejde, der allerede gøres på EU-plan. Hvor det er relevant, vil man kunne udnytte Det Fælles Situationscenters analysekapacitet med hensyn til bekæmpelse af terrorisme.
6. Ejere/operatører af infrastruktur, herunder den private sektor, skal inddrages aktivt både på nationalt plan og på EU-plan og have ansvar for gennemførelsen af nødvendige foranstaltninger.
7. Rådet opfordrer Kommissionen til at bygge videre på resultaterne af høringsprocessen i forbindelse med grønbogen og fortsætte arbejdet med at etablere EPCIP. EPCIP bør under overholdelse af de eksisterende kompetencer støtte medlemsstaterne gennem en aktionsramme, der er godkendt af medlemsstaterne, Kommissionen og, under hensyntagen til de eksisterende relationer, den private sektor og andre relevante aktører, med henblik på at hæve sikkerhedsstandarderne. Dette bør i givet fald omfatte fælles mål, metoder, bedste praksis og identifikation af indbyrdes afhængighed. I betragtning af de enkelte sektors forskellige karakteristika er det hensigtsmæssigt med en sektorspecifik fremgangsmåde under hensyntagen til de eksisterende sektorforanstaltninger på EU-plan.
8. Rådet understreger det væsentlige bidrag fra forskningen i Fællesskabet og i EU, der bør støtte og supplere aktiviteterne i medlemsstaterne og EPCIP.

9. Rådet opfordrer Kommissionen til at aflægge rapport efter afslutningen af høringerne i forbindelse med grønbogen i marts 2006. Rapporten skal omfatte følgende spørgsmål:
- definitioner af centrale termer, herunder definitionen af beskyttelse af kritisk infrastruktur og færdiggørelse af definitionen af kritisk infrastruktur på EU-plan
 - en samlet vurdering af omkostninger og fordele ved henholdsvis en regulerings- og en frivillighedsstrategi
 - afklaring af Kommissionens (under overholdelse af de eksisterende fællesskabskompetencer), medlemsstaternes og ejernes/operatørernes respektive roller
 - udvikling af begrebet operatørsikkerhedsplaner.
10. På baggrund af høringsprocessen og drøftelsen af spørgsmålene i Rådet opfordres Kommissionen til at fremsætte forslag vedrørende EPCIP inden juni 2006."

Adfærdskodeks: Nonprofit-sektoren - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet (retlige og indre anliggender)(samlingen den 1.-2. december 2005)

bekræfter på ny erklæringen (af 13. juli 2005) om, at medlemsstaterne vil støtte bekæmpelsen af finansiering af terrorisme ved at vedtage en adfærdskodeks for at forebygge terroristers misbrug af nonprofit velgørende organisationer,

opfordrer medlemsstaterne til at tage Kommissionens meddelelse om forebyggelse og bekæmpelse af finansiering af terrorisme til efterretning ved forbedret koordinering på nationalt plan og større gennemsigtighed i nonprofit-sektoren, der bl.a. indeholder en henstilling til medlemsstaterne,

udtrykker tilfredshed med, at Kommissionen har til hensigt at afholde en ekspertkonference om dette emne i første halvår af 2006,

noterer sig de fem principper i bilaget til disse konklusioner, som medlemsstaterne er blevet enige om at tage hensyn til, når de træffer foranstaltninger til at forebygge terroristers misbrug af nonprofit-sektoren, og

opfordrer medlemsstaterne til at forpligte sig til at træffe nationale foranstaltninger til forebyggelse af terroristers misbrug af nonprofit-sektoren under hensyntagen til disse fem principper og dem, som den finansielle aktionsgruppes medlemmer har vedtaget, og som er opstillet som bedste internationale praksis i den finansielle aktionsgruppes dokument af 11. oktober 2002 om bekæmpelse af misbrug af nonprofit-sektoren,

nonprofit-sektoren er en vital faktor i verdensøkonomien og i mange nationale økonomier og sociale systemer, der supplerer statens og erhvervslivets aktiviteter ved at levere et bredt spektrum af offentlige tjenester og forbedre livskvaliteten. Denne praksis og det stærke og diversificerede netværk af institutioner skal beskyttes og bevares,

medlemsstaterne bør tage hensyn til følgende principper, når de træffer foranstaltninger til forebyggelse af terroristers misbrug af nonprofit-sektoren:

- Staten og nonprofit-organisationerne har et fælles ansvar for at beskytte nonprofit-sektorens integritet.
- Dialog mellem medlemsstaterne, nonprofit-sektoren og andre relevante interesserede parter er af afgørende betydning for at opbygge et solidt forsvar mod finansiering af terrorismen.
- Medlemsstaterne bør løbende ajourføre deres kendskab til deres nonprofit-sektor, dens aktiviteter og sårbare sider.
- Gennemsigtighed, ansvarlighed og god regeringsførelse er afgørende forudsætninger for at sikre tillid hos donorerne og redelighed i nonprofit-sektoren.
- Risici for finansiering af terrorismen forvaltes bedst, når der findes effektive overvågningsforanstaltninger, der står i rimeligt forhold til formålet."

De konsulære repræsentationers inddragelse i visuminformationssystemet (VIS) - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"RÅDET,

SOM MINDER OM FØLGENDE:

- Visuminformationssystemet blev indført ved Rådets beslutning 2004/512/EF af 8. juni 2004¹.
- Kommissionen har forelagt et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om visuminformationssystemet (VIS) og udveksling af oplysninger mellem medlemsstaterne om visa til kortvarigt ophold².
- I sine konklusioner af 17. februar 2005 fastsatte Rådet tidsplanen for udviklingen af den centrale del af VIS og angav, hvilket arbejde der kræves af medlemsstaterne i udviklingsfasen³.
- I sin erklæring af 13. juli 2005 udtalte Rådet, at udbredelse af biometri til højrisikoregioner/-lande vil blive prioriteret højt⁴.

INDTAGER FØLGENDE HOLDNING:

- Uden at det berører vedtagelsen af forslaget om visuminformationssystemet, bør medlemsstater, der gennemfører VIS-forordningen, planlægge de konsulære repræsentationers indsamling af biometriske data til VIS på et koordineret og sammenhængende regionalt grundlag, der afspejler problemerne med ulovlig indvandring og truslerne mod medlemsstaternes indre sikkerhed, og gøre det muligt at indsamle biometriske data fra alle lokaliteter.
- Disse medlemsstater bør bestræbe sig på at kunne indsamle alle de nødvendige biometriske data til VIS i løbet af 24 måneder efter påbegyndelsen af udbredelsen.

¹ EUT L 213 af 15.6.2004, s. 5.

² Dok. 5093/05 VISA 1 CODEC 77 COMIX 5 (KOM (2004) 835 endelig).

³ Dok. 6492/05 VISA 44 COMIX 127.

⁴ Dok. 11158/1/05 JAI 255 ECOFIN 244 TRANS 147 RELEX 374 ECO 85 PESC 652
COTER 40 COSDP 491 PROCIV 100 ENER 119 ATO 74 REV 1.

- Disse medlemsstater bør bestræbe sig på at kunne påbegynde indsamlingen af biometriske data til VIS i begyndelsen af 2007, i første omgang på konsulære repræsentationer i Nordafrika og Mellemøsten.
- For at gøre det lettere at udvikle en samarbejdsbaseret tilgang og afslutte udbredelsen ifølge tidsplanen bør der gøres en stor indsats for at løse udestående spørgsmål, især spørgsmålet om metoderne til indsamling af biometriske data.
- Disse medlemsstater bør også planlægge at behandle biometriske data ved grænseovergangssteder på en koordineret og sammenhængende måde som supplement til indsamlingen af data på de konsulære repræsentationer.

Fælles minimumssikkerhedsstandarder for medlemsstaternes nationale identitetskort - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Den Europæiske Unions medlemsstater, der arbejder sammen på et mellemstatsligt grundlag, og

som er bevidste om det mandat, som Haag-programmet og samlingen i Rådet (retlige og indre anliggender) den 13. juli 2005 har givet medlemsstaterne,

som erkender vigtigheden af at sørge for sikre rejsedokumenter og andre identitetsdokumenter,

som er bevidste om, at mandatet udelukkende vedrører sikkerhedsstandarder, ikke den enkelte medlemsstats anvendelse af nationale identitetskort, og at der hverken pålægges juridisk bindende standarder eller tidsfrister,

som ikke hermed tager stilling til det eventuelle retlige grundlag for en foranstaltning til harmonisering af minimumssikkerhedsstandarder for nationale identitetskort og ikke anfægter den enkelte medlemsstats ret til at afgøre, hvorvidt der skal udstedes nationale identitetskort, og hvorvidt der skal benyttes biometriske identifikatorer,

som erkender, at der frem for alt må lægges vægt på overholdelse af de standarder, som Den Europæiske Union har opstillet i Rådets forordning (EF) nr. 2252/2004 om pas og i de foreslåede forordninger om ændring af lovgivningen vedrørende visa og opholdstilladelser. Disse standarder skal være forlægget for de standarder, der skal udarbejdes for identitetskort,

som baserer sig på det arbejde, der allerede er gjort med hensyn til sikkerhedselementer i pas, og som er bevidste om behovet for interoperabilitet på basis af ICAO-standarder,

1. har besluttet at tilslutte sig følgende foreløbige konklusioner fra eksperterne i udvalget nedsat ved artikel 6 i Rådets forordning (EF) nr. 1683/95, som senere vil blive fulgt op af mere detaljerede tekniske standarder:
 - med hensyn til andre sikkerhedselementer end biometriske identifikatorer: der skal anvendes samme minimumsstandarder for de materialer, der skal benyttes, for trykfarve, trykteknikker osv. som dem, der er fastlagt for pas, dog tilpasset identitetskortets kortformat, og
 - med hensyn til biometriske identifikatorer: i første omgang anvendes de tekniske specifikationer, der er fastlagt for integrering af biometriske identifikatorer i pas i overensstemmelse med Rådets forordning (EF) nr. 2252/2004.

2. har besluttet at arbejde på at indføre følgende minimumsstandarder for sikkerheden i forbindelse med udstedelsesprocedurerne:
 - ansøgeren skal møde op personligt mindst én gang under proceduren for udstedelse af identitetskort
 - ansøgningen skal kontrolleres af bemyndiget personale ved sammenligning med eksisterende databaser, der ajourføres regelmæssigt, f.eks. folkeregistre, databaser over pas og identitetskort eller kørekortregistre
 - det anbefales, at der føres tilsyn med udstedelsesproceduren, også når procedurerne er udlagt til underleverandører, og dette tilsyn bør omfatte regelmæssig kontrol
 - principielt bør én enkelt ansat ikke stå for alle led i udstedelsesproceduren for en given ansøger, og
 - sikker lagring, fremsendelse og overførsel af data og dele af dokumenter skal garanteres.

3. har besluttet at fremme deres indbyrdes samarbejde gennem regelmæssig udveksling af oplysninger om deres nationale praksis under hensyntagen til medlemsstaternes erfaringer med elektroniske identitetskort."

Fælles dagsorden for integration - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION OG REPRÆSENTANTERNE FOR MEDLEMS-
STATERNES REGERINGER

- henviser til konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 15. og 16. oktober 1999 i Tammerfors, hvori det blev understreget, at Den Europæiske Union skal sikre en retfærdig behandling af tredjelandstatsborgere, som opholder sig lovligt på medlemsstaternes område. En mere effektiv integrationspolitik bør sigte mod at indrømme dem rettigheder og pligter, der kan sammenlignes med dem, der gælder for EU-borgere,
- henviser til konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 19. og 20. juni 2003 i Thessaloniki, hvori det blev anset for nødvendigt, at der udarbejdes en omfattende og flerdimensional politik for integration af tredjelandstatsborgere med lovligt ophold. Selv om medlemsstaterne fortsat har det primære ansvar for udformningen og gennemførelsen af integrationspolitikkerne, bør disse politikker udformes inden for en sammenhængende EU-ramme under hensyntagen til medlemsstaternes juridiske, politiske, økonomiske, sociale og kulturelle forskelle,
- henviser til Haag-programmet af 5. november 2004, hvori det blev understreget, at der er behov for en mere omfattende koordinering af de nationale integrationspolitikker og EU-initiativerne på dette område. Det hed endvidere, at en ramme, der bygger på fælles principper, vil danne grundlaget for fremtidige initiativer i EU baseret på klare mål og evalueringsmidler,
- henviser til de fælles grundprincipper for politikken for integration af indvandrere i Den Europæiske Union, som blev vedtaget af Rådet og medlemsstaternes repræsentanter den 19. november 2004. Det blev anset for vigtigt, at der udvikles et sæt fælles EU-grundprincipper for integration, på grund af den fælles interesse, medlemsstaterne har i at vedtage fælles integrationsmål, og den omstændighed, at det klart er i alle EU-medlemsstaternes fælles interesse, at hver enkelt medlemsstat anlægger effektive integrationsstrategier. Såfremt en medlemsstat ikke udvikler og gennemfører en vellykket integrationspolitik, kan det på forskellige måder få negative følger for andre medlemsstater og Den Europæiske Union,
- henviser til, at rettidig gennemførelse og implementering af retsakter om tredjelandstatsborgeres indrejse og lovligt ophold er et væsentligt element i enhver troværdig og vellykket integrationspolitik,

OG VEDTAGER FØLGENDE KONKLUSIONER:

1. Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer understreger, at det er nødvendigt at styrke medlemsstaternes integrationspolitikker. Rådet hilser i den forbindelse Kommissionens meddelelse af 1. september 2005 "En fælles dagsorden for integration: En ramme for integration af tredjelandsstatsborgere i Den Europæiske Union" velkommen. Det anerkender betydningen af at få fastlagt en ramme på europæisk plan for, hvordan tredjelandsstatsborgere med lovligt ophold integreres i alle samfundets aspekter, især konkrete foranstaltninger til gennemførelse af de fælles grundprincipper.

2. Rådet noterer sig resultaterne af et vellykket samarbejde og udveksling af bedste praksis på EU-niveau, især gennem netværket af medlemsstaternes nationale integrationskontaktpunkter, med støtte fra Kommissionen, og håndbogen om integration for beslutningstagere og fagfolk. Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer understreger, at det er nødvendigt yderligere at styrke en sammenhængende tilgang til integrationspolitikker og -foranstaltninger på basis af fælles mål ved konstant at styrke og udvikle instrumenter med henblik på samarbejde, udveksling af oplysninger og bedre analyse af spørgsmål, der er fælles for medlemsstaterne. Uden at foregribe eventuelt andre foranstaltninger, der måtte blive truffet på dette område:
 - opfordrer Rådet Kommissionen til at fortsætte med at støtte de aktiviteter, der udføres af netværket af nationale integrationskontaktpunkter. Netværkets aktiviteter bør baseres på de fælles grundprincipper og Rådets integrationsprioriteter, så netværket fortsat hjælper med til at virkeliggøre både EU's og medlemsstaternes integrationsmål. Rådets relevante organer bør med jævne mellemrum gøres opmærksom på netværkets aktiviteter og disses virkning, så netværkets rolle med hensyn til at bistå EU's beslutningsorganer med ekspertise forstærkes.

 - opfordrer Rådet netværket af nationale integrationskontaktpunkter til, med støtte fra Kommissionen, at fortsætte med at udvikle håndbogen om integration for beslutningstagere og fagfolk. Med henblik på fuldt ud at udnytte de positive resultater af udveksling af erfaringer og bedste praksis, opfordrer Rådet til, at håndbogen - tilpasset til de til tænkte brugere - gøres bredt tilgængelig.

 - fremhæver Rådet endnu en gang betydningen af en bredt tilgængelig internetside om integration og opfordrer Kommissionen til at udvikle første fase heraf inden udgangen af 2006.

- fremhæver Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer det vigtige i, at ekspertise på EU-niveau formidles til en bred række af interessenter. Kommissionens planer om med jævne mellemrum at indkalde et europæisk integrationsforum kan være merværdiskabende som en ekstra kilde til information og konsultation. Det bør i den forbindelse nøje overvejes, hvordan forummet kan supplere det arbejde, som de nationale integrationskontaktpunkter udfører.
3. Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer er af den opfattelse, at en *fælles dagsorden for integration* kun kan gennemføres effektivt, hvis formandskabstrojkaen i samarbejde med Kommissionen bliver enige om regler for tilrettelæggelsen og berammelsen af ministerdrøftelser og/eller -konferencer. Sådanne drøftelser og konferencer bør ideelt set, og hvor det er relevant, afholdes årligt, og bør - med henblik på videreførelse af den politiske debat, der blev indledt på konferencen den 9.-11. november 2004 i Groningen - fokusere på relevante temaer i forbindelse med integration af tredjelandsstatsborgere i EU og vurdere behovet for en yderligere indsats. Årsrapporten om indvandring og integration kunne, med de nødvendige tilføjelser for at lette analyser og læring gennem sammenligning, være et nyttigt grundlag for sådanne drøftelser."

EKSTERNE FORBINDELSER

Våbeneksport - Beretning om anvendelsen af EU-adfærdskodeksen

Rådet noterede sig syvende årsberetning om anvendelsen af EU-adfærdskodeksen for våbeneksport (14053/05).

Adfærdskodeksen, som blev indført i 1998, opstiller kriterier for eksporten af konventionelle våben med henblik på at harmonisere de nationale politikker for våbeneksportkontrol.